DUSLO®
ENERGY OF YOUR GROWTH

Žiadosť o vydanie zmeny č.10

integrovaného povolenia

pre prevádzku

„Čistiareň odpadových vôd“

VS 370212306

podľa zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii
a kontrole znečisťovania životného prostredia

Marec 2021

Obsah

A. Údaje identifikujúce prevádzkovateľa ... 3
A.1. Základné informácie ... 3
A.2. Informácie o povoľovanej prevádzke ... 3
A.3. Ďalšie informácie o prevádzke ... 4
A.4. Základné informácie o stavebných objektoch a prevádzkových súboroch ... 4
B. Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia ... 5
B.1. Číslo platného integrovaného rozhodnutia vrátane zmien ... 5
B.2. Druh žiadosti ... 5
B.3. Zoznam súhlasov a povolení, o ktoré sa v rámci zmeny IP žiada podľa zákona č. 39/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov ... 6
B.4. Zoznam prebiehajúcich konaní o udelenie iných súhlasov a povolení súvisiacich s danou prevádzkou ... 6
B.5. Utajované a dôverné údaje ... 6
C. Údaje o prevádzke a jej umiestnení ... 6
D. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú ... 6
E. Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia spolu s opisom významných účinkov emisií a ďalších vplyvov na životné prostredie a na zdravie ľudí ... 7
E.1. Znečisťovanie ovzdušia ... 7
E.1.1. Zoznam zdrojov a emisií do ovzdušia vrátane zapáchajúcich látok a spôsob zachytávania emisií ... 7
E.2. Znečisťovanie povrchových vôd ... 7
E.3. Znečisťovanie pôdy a podzemných vôd ... 7
E.4. Nakladanie a iné zaobchádzanie s odpadmi ... 7
E.4.1. Zdroje a množstvá produkovaných odpadov ... 7
F. Návrh podmienok povolenia ... 8
F.1. Charakteristika a Opis prevádzky ... 8
F.2. Určenie emisných limitov a zdôvodnenie ich úrovne ... 8
G. Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v predchádzajúcich bodoch všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia ... 10
H. Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv ... 10
I. Prehlásenie a podpis ... 11
J. Zoznam príloh ... 12

A. Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

A.1. Základné informácie

1.	Názov prevádzkovateľa	Duslo, a.s.
2.	Právna forma	Akciová spoločnosť
3.	Druh žiadosti	Žiadosť o vydanie zmeny č. 10 IP
4.	Adresa sídla prevádzkovateľa	Administratívna budova, ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
5.	Poštová adresa (pokiaľ sa líši)	Adresa prevádzky: Elektrárenská č. 10515, 836 05 Bratislava
6.	www adresa	www.duslo.sk
7.	Štatutárny zástupca – funkcia	Ing. Petr Bláha, generálny riaditeľ
8.	IČO	35 826 487
9.	Kód OKEČ (NACE), NOSE-P	OKEČ: 90002 Odvod a čistenie odpadových vôd
10.	Výpis z obchodného registra	Výpis OR okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka č. 10393/T
11.	Splnomocnená kontaktná osoba	Ing. Jozef Mako, vedúci odboru ŽP a OZ Tel.: 031 7754328; e-mail: jozef.mako@duslo.sk
12.	Identifikácia spracovateľov predkladanej žiadosti	Duslo, a.s. Ing. Richard Katunský, TÚ, OŽP a OZ, Tel.: 02/4951 3245; E-mail: richard.katunsky@duslo.sk Ing. Daniela Pavlisová, TÚ, OŽP a OZ, Tel.: 02/4951 2227; E-mail: daniela.pavlisova@duslo.sk Ing. Vojtech Bratko, ÚE, POH/ČOV BA, Tel.: 02/4951 2398; E-mail: vojtech.bratko@duslo.sk

A.2. Informácie o povoľovanej prevádzke

1.	Názov prevádzky podľa platného integrovaného povolenia a variabilný symbol pridelený SIŽP	Čistiareň odpadových vôd 370212306	
2.	Adresa prevádzky	Elektrárenská č. 10515, 836 05 Bratislava	
3.	Počet zamestnancov (vedenie, obsluha prevádzky, údržba: elektro, kanalizačnej siete a strojnotechnologická)	Technický pracovník	1 zamestnanec
		Hlavný majster	1 zamestnanec
		Robotník	15 zamestnancov
4.	Dátum začatia a predpokladaného ukončenia prevádzky	Skúšobná prevádzka ČOV začala v r. 1987; Ukončenie činnosti nie je plánované.	
5.	Kategória činnosti, do ktorej prevádzka spadá podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z.z.	Kategória činnosti 6.11. – Nezávisle prevádzkované čistenie odpadových vôd, na ktoré sa nevzťahujú osobitné predpisy a ktoré sa vypúšťajú z prevádzky	
6.	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii činnosti	Neuvádza sa	
7.	Projektovaná kapacita	Projektovaná kapacita	500 l/s 1 800 m^3/hod 43 200 m^3/deň
		Technicky maximálne dosahovaná kapacita	500 l/s

		Celkové množstvo OV na vstupe do ČOV	Qpriem = 91 m³/hod Qmax = 240 m³/hod
	Ročný fond pracovnej doby (max)	FPD: 8784 h/r	
	Porovnanie s hodnotou príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii činnosti podľa bodu 2.7	Neuvádza sa	
8.	Prevádzkovaná kapacita	Celkové množstvo vôd na odtoku z prevádzky (údaj za rok 2020): ✓ 552 299 m³/r ✓ 1 509 m³/d ✓ 62,875 m³/hod ✓ 17,47 l/s ✓ Q max 200 l/sec / 22.08.2020 /	
9.	Zoznam vykonávaných činností podľa prílohy č. 1 a 2 zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch	Biologická úprava – D 8	
10.	Kategorizácia zdroja znečisťovania ovzdušia podľa prílohy č. 1 vyhlášky č. 410/2012 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší	5. Nakladanie s odpadmi 5.3 Čistiarne odpadových vôd (ČOV) s projektovanou kapacitou čistenia podľa počtu ekvivalentných obyvateľov: b) centrálne ČOV priemyselných podnikov	
11.	Trieda skládky odpadov	Prevádzkovateľ neprevádzkuje skládku odpadov	
12.	Spôsob prevádzkovania	celoročne - 24 hod/deň	
13.	Umiestnenie prevádzky	Bratislava, Bratislavský kraj, Okres Bratislava III, k.ú. Bratislava – Nové Mesto	
14.	Stručný popis lokality prevádzky	Čistiareň odpadových vôd Duslo, a.s. sa nachádza medzi ulicami Turbínová a Elektrárenská, v mestskej časti Bratislava - Nové Mesto. Prevádzka je situovaná na pozemkoch vo vlastníctve Duslo, a.s., okolie predstavuje priemyselnú zónu z väčšej časti tvorenú skladovými priestormi a malými priemyselnými prevádzkami.	
15.	Parcelné čísla pozemkov prevádzky podľa aktuálnych listov vlastníctva	13662/73; 13662/74; 13662/75; 13662/76; 13662/77; 13662/78; 13662/79; 13662/80; 13663/3; 13663/18; 13663/19; 13663/20; 13663/21; 13663/22; 13663/23; 13663/24; 13663/25; 13663/26	

A.3. Ďalšie informácie o prevádzke

1.	Hodnotenie vplyvu prevádzky na životné prostredie	nie sú
2.	Cezhraničné vplyvy	nie sú

A.4. Základné informácie o stavebných objektoch a prevádzkových súboroch

Nemení sa.

B. Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia

B.1. Číslo platného integrovaného rozhodnutia vrátane zmien

Povolenie IPKZ č. 3394-28012/37/2013/Kuc/370212306/ZS zo dňa 21.10.2013

- *Zmena povolenia IPKZ č. 6424-37019/37/2014/Kuc/ 370212306/Z1K z dňa 18.12.2014,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 8061-4880/37/2016/Kuc/370212306/Z2-KR z dňa 12.02.2016,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 4572-19845/37/2016/Kuc/370212306/Z3 z dňa 22.06.2016,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 8165-35979/37/2016/Faš/370212306/Z4 zo dňa 15.11.2016 v znení rozhodnutia 8165-5259/37/2017/Faš zo dňa 17.02.2017,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 5337-28550/37/2017/Faš/370212306/Z5 z dňa 29.09.2017,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 8986-12495/37/2018/Faš/370212306/Z6 zo dňa 18.04.2018,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 2982-44163/37/2018/Faš/370212306/Z7 zo dňa 25.03.2019,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 9154-18228/37/2019/Faš/370212306/Z8 zo dňa 01.07.2019,*
- *Zmena povolenia IPKZ č. 8656/37/2020-45739/2020/Faš/370212306/Z9 zo dňa 22.01.2021*

B.2. Druh žiadosti

Vydanie zmeny č. 10 IP na prevádzku „Čistiareň odpadových vôd“, ktorá sa týka:

A. udelenia súhlasu na vydanie Prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov, z dôvodu aktualizácie údajov o monitoringu vypúšťaných odpadových vôd.

Zmenou č. 9 integrovaného povolenia sa aktualizoval zoznam ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách z ČOV s podmienkou zosúladenia prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov so zmenou monitorovania znečisťujúcich látok vypúšťaných do vôd v termíne do 31.03.2021. Z uvedeného dôvodu predkladáme túto žiadosť o vydanie zmeny č. 10 integrovaného povolenia.

Žiadosť obsahuje, v súlade s § 23 vyhlášky MŽP SR č. 371/2015 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch (ďalej len „Vyhláška č. 371/2015 Z.z.“) tieto údaje:

a)	identifikačné údaje žiadateľa	bod A.1 žiadosti
b)	dátum začatia prevádzky	Skúšobná prevádzka ČOV začala v r. 1987
c)	sídlo zariadenia na nakladanie s odpadom	Elektrárenská č. 10515, 836 05 Bratislava
d)	prevádzkový poriadok	príloha č. 1

B. dočasného odstavenia náhradného zdroja elektrickej energie z činnosti.

Všetky zmeny, ktoré sa týkajú tejto žiadosti sú uvedené v bode F tejto žiadosti a súhrnne v prílohe č. 2.

B.3. Zoznam súhlasov a povolení, o ktoré sa v rámci zmeny IP žiada podľa zákona č. 39/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov

C. v oblasti odpadov

1. podľa § 3 ods. 3 písm. c) bod 4 - Súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov z dôvodu aktualizácie údajov o monitoringu vypúšťaných odpadových vôd.

B.4. Zoznam prebiehajúcich konaní o udelenie iných súhlasov a povolení súvisiacich s danou prevádzkou

Nie sú.

B.5. Utajované a dôverné údaje

Utajovaný / dôverný údaj	Dôvody, pre ktoré je tento údaj považovaný za utajovaný / dôverný
Príloha č. 1	- Know-how spoločnosti - Obchodné záujmy - Bezpečnostné dôvody

C. Údaje o prevádzke a jej umiestnení

Náhradný zdroj elektrickej energie (ďalej len „dieselagregát“) bol uvedený do prevádzky v roku 1988. Využíval sa príležitostne, pričom posledné roky nebolo jeho spustenie potrebné. Pravidelne sa zapínal len v rámci kontrol funkčnosti, naposledy k 31.12.2019.

Z dôvodu zvýšeného rizika poškodenia zariadenia používaním pôvodnej nafty, ktorá sa stále nachádza v podzemnej nádrži (PS 06 Naftové hospodárstvo), sme zariadenie v roku 2020 dočasne vyradili z činnosti a prestali vykonávať kontrolu jeho funkčnosti.

D. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú alebo vyrábajú

Údaje sa nemenia v porovnaní s predchádzajúci žiadosťami.

E. Opis miest prevádzky, v ktorých vznikajú emisie a údaje o predpokladaných množstvách a druhoch emisií do jednotlivých zložiek životného prostredia spolu s opisom významných účinkov emisií a ďalších vplyvov na životné prostredie a na zdravie ľudí

E.1. Znečisťovanie ovzdušia

E.1.1. Zoznam zdrojov a emisií do ovzdušia vrátane zapáchajúcich látok a spôsob zachytávania emisií

Z dôvodu dočasného odstavenia dieselagregátu z činnosti prestala prevádzka emitovať do ovzdušia nasledujúce znečisťujúce látky zo spaľovania nafty: TZL, SO_2, NO_x, CO a TOC.

E.2. Znečisťovanie povrchových vôd

Údaje sa nemenia v porovnaní s predchádzajúcimi žiadosťami.

E.3. Znečisťovanie pôdy a podzemných vôd

Údaje sa nemenia v porovnaní s predchádzajúcimi žiadosťami.

E.4. Nakladanie a iné zaobchádzanie s odpadmi

E.4.1. Zdroje a množstvá produkovaných odpadov

Súčasťou žiadosti je žiadosť na udelenie súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov, z dôvodu aktualizácie údajov o monitoringu vypúšťaných odpadových vôd.

F. Návrh podmienok povolenia

F.1. Charakteristika a Opis prevádzky

1. V časti integrovaného povolenia I. Údaje o prevádzke / B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke / 1. Charakteristika prevádzky žiadame v časti „Členenie prevádzky na prevádzkové súbory“ aktualizovať údaje nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

PS 05 náhradný zdroj elektrickej energie
PS 06 naftové hospodárstvo

a nahrádza sa novým znením:

PS 05 náhradný zdroj elektrickej energie (PS je dočasne mimo prevádzky od 01.01.2020)
PS 06 naftové hospodárstvo (PS je dočasne mimo prevádzky od 01.01.2020)

2. V časti integrovaného povolenia I. Údaje o prevádzke / B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke / 2. Opis prevádzky žiadame v časti „d) Výstupy“ aktualizovať údaje o emitovaní znečisťujúcich látok do ovzdušia nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

V prevádzke dochádza k emitovaniu nasledujúcich znečisťujúcich látok do ovzdušia:

Čistenie odpadových vôd	organické látky vo forme TOC
Dieselagregát	TZL, SO_2, NO_x, CO, TOC
Vápenné hospodárstvo	TZL

a nahrádza sa novým znením:

V prevádzke dochádza k emitovaniu nasledujúcich znečisťujúcich látok do ovzdušia:

Čistenie odpadových vôd	organické látky vo forme TOC
Vápenné hospodárstvo	TZL
Dieselagregát	TZL, SO_2, NO_x, CO, TOC (Dieselagregát je dočasne mimo prevádzky od 1.1.2020).

F.2. Určenie emisných limitov a zdôvodnenie ich úrovne

3. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia – časť „súčasťou integrovaného povoľovania je“, v bode „c) v oblasti odpadov“ - žiadame z dôvodu aktualizácie údajov o monitoringu vypúšťaných odpadových vôd v prevádzkovom poriadku doplniť nasledovné nové znenie:

- podľa § 3 ods. (3), písm. c) bod 4 zákona o IPKZ – súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov a zariadenia na zhodnocovanie odpadov – ruší sa predchádzajúci súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov pre prevádzku „Čistiareň odpadových vôd“, udelený inšpekciou

rozhodnutím č. 8986-12495/37/2018/Faš/370212306/Z6 zo dňa 18.04.2018 a nahrádza sa novým súhlasom:

Inšpekcia udeľuje súhlas na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov pre prevádzku „Čistiareň odpadových vôd“

Názov dokumentu: Prevádzkový poriadok zariadenia na zneškodňovanie odpadov pre prevádzku odpadového hospodárstva ČOV BA č. ÚE POH 226 6348 06-6
Počet strán: 21
Vypracoval: dňa 08.03.2021 Ing. Vojtech Bratko (TP ČOV BA)

Podmienky súhlasu na vydanie prevádzkového poriadku zariadenia na zneškodňovanie odpadov:
a) Platnosť súhlasu je 5 rokov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

4. **V časti integrovaného povolenia II. Podmienky povolenia/ A. Podmienky prevádzkovania / 4. Technicko-prevádzkové podmienky, žiadame bod 4.2 z dôvodu aktualizácie údajov o monitoringu vypúšťaných odpadových vôd v prevádzkovom poriadku nahradiť v celom znení nasledovne:**

Ruší sa pôvodné znenie:

4.2 Prevádzku sa povoľuje prevádzkovať len podľa inšpekciou schváleného prevádzkového poriadku:
Názov dokumentu: Prevádzkový poriadok zariadenia na zneškodňovanie odpadov pre prevádzku odpadového hospodárstva pracovisko ČOV BA č. SBUE 2266348 006-4
Počet strán: 20
Vypracoval: dňa 14.12.2017 Ing. Vojtech Bratko (TP ČOV BA) a Ing. Daniela Pavlisová (TP OŽPaOZ)
Schválil: dňa 08.01.2018 Ing. Jozef Mako (vedúci OŽPaOZ) a dňa 09.01.2018 Ing. Marek Kurňava (poverený vedením SBÚ Energetika)
Platnosť súhlasu sa určuje do 30.04.2022.

a nahrádza sa novým znením:

4.2 Prevádzku sa povoľuje prevádzkovať len podľa inšpekciou schváleného prevádzkového poriadku:
Názov dokumentu: Prevádzkový poriadok zariadenia na zneškodňovanie odpadov pre prevádzku odpadového hospodárstva ČOV BA č. ÚE POH 226 6348 06-6
Počet strán: 21
Vypracoval: dňa 08.03.2021 Ing. Vojtech Bratko (TP ČOV BA)
Schválil: dňa 11.03.2021 Ing. Jozef Mako (vedúci OŽPaOZ) a dňa 11.03.2021 Ing. Ľudovít Dzíbela (vedúci prevádzky)
Platnosť súhlasu je 5 rokov od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

G. Stručné zhrnutie údajov a informácií uvedených v predchádzajúcich bodoch všeobecne zrozumiteľným spôsobom na účely zverejnenia

Stručné zhrnutie údajov a informácií uverejnených v predkladanej žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na prevádzke „Čistiareň odpadových vôd“ je k dispozícii v prílohe č. 2.

H. Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv

P. č.	Účastníci konania
1.	Duslo, a.s., Administratívna budova ev. č. 1236, 927 03 Šaľa
2.	Hlavné mesto SR Bratislava, Magistrát hl. mesta, Primaciálne námestie 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava
P. č.	**Dotknuté orgány**
1.	Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o ŽP, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava
2.	Mestská časť Bratislava – Nové Mesto, oddelenie životného prostredia, Junácka 1, 832 91 Bratislava

I. Prehlásenie a podpis

Týmto prehlasujem, že Duslo, a.s. vypracoval žiadosť o vydanie zmeny č. 10 integrovaného povolenia na prevádzku „Čistiareň odpadových vôd“.

Potvrdzujem, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletné.

Podpísaný: _____ **Dátum:** 16.03.2021
(zástupca organizácie)

Meno podpisujúceho: Ing. Jozef Mako

Pozícia v organizácii: Vedúci odboru životného prostredia a ochrany zdravia

poverený zastupovaním spoločnosti

Pečiatka podniku:

J. Zoznam príloh

P.č.	Názov prílohy	Počet	Utajenie
1.	Prevádzkový poriadok	2x	A
2.	Stručné zhrnutie údajov a informácií	1x	-
3.	Splnomocnenie na zastupovanie pre Ing. Jozef Mako	1x	-
4.	CD nosič s elektronickou verziou žiadosti a príloh	1x	-